

II - ARABAKO LURRALDE HISTORIKOAREN TOKI ADMINISTRAZIOA

VITORIA-GASTEIZKO UDALA

PARTAIDETZA ETA GIZARTE ETXEAK

Partaidetza eta Gizarte Etxeen Saila

2018. urterako Gasteizko Udalaren diru-laguntzetarako deialdia arautzeko oinarri orokorrak

2017ko abenduaren 1ean egindako ohiko bilkuran onetsi zituen Tokiko Gobernu Batzarrak Gasteizko Udalaren diru-laguntzetarako deialdia arautzeko oinarri orokorrak, 2018. urterako.

Diru-laguntzei buruzko udal ordenantzaren 12.3 artikuluan xedatutakoa betetze aldera, 2018. urterako Gasteizko Udalaren diru-laguntzetarako deialdia arautzeko oinarri orokorrak ALHAOn argitaratzea agintzen da.

Deialdiaren xedea

2018. urtean Udalaren jarduera edo/eta programen osagarri diren bestelako jarduera eta/edo programak garatzeko Gasteizko Udalak diru-laguntzak emateko prozedura arautzea da oinarri hauen xedea, baldin eta Udalaren arloek beren jarduera-eremuetan aurreikusitako helburuak lortzen laguntzen badute, Diru-laguntzen Plan Estrategikoan ezarritakoari jarraituz.

Zerbitzuak, diru-laguntzen ildoak eta diru-laguntza jaso dezaketen proiektuak

Ondoko taulan zehazten dira oinarri hauen xede diren eremuak eta diru-laguntzen ildoak, zeinetan entitate interesdunek eskabideak aurkeztu ahalko baitituzte.

Diru-laguntzen ildoak diruz lagun daitezkeen kontzeptu ezberdinetan banatzen dira, eta horiek bakoitzaren berariazko oinarrietan zehaztuko dira ondoren.

ZERBITZUA	ILDOAK	DEIALDIA EGITEKO AURREIKUSPENA
Gazteria	Gazteei zuzendutako proiektu edo zerbitzuak	2018ko otsaila
	Irakaskuntza Ertainetako gazte informatzaileei laguntzea	2018ko apirila
Berdintasuna	Genero berdintasunaren alorreko jarduerak eta programak	2018ko urtarrila
Garapenerako lankidetzak	Uraren eta saneamenduaren alorreko lankidetzak-proiektuak	2018ko martxoa
	Garapenean laguntzeko urteko proiektuak	2018ko martxoa
Euskara	Herritarrei euskara ikasten laguntzea	
	Udako Euskal Unibertsitateak antolatutako ikastaroetara joateko bekak	2018ko martxoa
	Euskara ikasteko diru-laguntzak emateko deialdia	2018ko ekaina
	Euskararen Plan Nagusiko diru-laguntzak	
	Haur eta gazte literaturaren alorrean euskarara egindako itzulpenik hoberentzako sariak	2018ko martxoa
	Euskararen erabilera sustatzeko proiektuetarako diru-laguntzak	2018ko maiatza
	Aisialdiko begiraleak eta zuzendariak izateko ikastaroak antolatu eta emateko diru-laguntzak	2018ko urria
	Merkataritza establezimenduetan kanpoko errotulazioa aldatu eta izenetan euskara sartzeko, zein merkataritza eremuan euskararen presentzia eta erabilera sustatzearekin lotutako gastuetarako diru-laguntzak	2018ko maiatza
	Euskararen Astean eta Euskararen Nazioarteko Egunean euskararen erabilera sustatzeko proiektuetarako diru-laguntzak	2018ko iraila
Euskara klaseak ematen dituzten akademia homologatuentzako diru-laguntzak	2018ko urria	

ZERBITZUA	ILDOAK	DEIALDIA EGITEKO AURREKUSPENA
Bizikidetzeta eta aniztasuna	Bizikidetzeta, aniztasuna eta giza eskubideen babesa sustatzeko jarduerak (Bizikidetzeta eta aniztasuneko diru-laguntza orokorrak)	2018ko martxoa
	Memoria historikoaren alorreko elkarreentzako laguntzak	2018ko apirila
Kultura	Ekitaldi eta jaialdi finkatuak	2018ko otsaila
	Proiektu kulturalak	2018ko otsaila
Hezkuntza	Guraso elkarrekin antolatutako eskolaz kanpoko ekintzak eta ekintza osagarriak	2018ko ekaina
	Guraso elkarrekin antolatutako opor jarduerak	2018ko maiatza
	Ikasteko zailtasunak dituzten haurren familientzako laguntza	2017ko ekaina
	Udalaren hezkuntza-programetan parte hartzen duten ikastetxeentzako garraio-laguntzak	2018ko otsaila
	Hezkuntza premia bereziak dituzten pertsonentzako hezkuntza jarduerak	2018ko ekaina
Kirolak	Kirol diru-laguntzetarako deialdi orokorra	2018ko martxoa
Gizarte politikak	Informazio, sentsibilizazio eta prebentzio ekintzak, bai eta elkartasuna eta boluntariotza sustatzen duten gizarte sustapeneko ekintzak ere	2018ko martxoa
	Energia-gasturako laguntzak	
	1. seihilekoa	2018ko martxoa
	2. seihilekoa	2018ko urria
Herritarren Partaidetzeta	Jardueren bitartez eragin eremuko auzoetako elkarte sarea osatzen duten eragile guztien dinamizazioa eta gizarte parte-hartzea ahalbidetzeko proiektuak garatzeko laguntzak (Auzo-elkarreentzako laguntzak)	2017ko abendua
	Herritarren partaidetzeta ahalbidetzen duten proiektuak garatzeko laguntzak	2018ko martxoa
Merkataritza	Merkataritza eta zerbitzu pertsonalen alorreko enpresa txikiak ezarri eta modernizatzeko laguntzak	2018ko maiatza
	Ostalaritzako enpresa txikiak ezarri eta modernizatzeko laguntzak	2018ko maiatza
Enpresak	Ekintzaileentzako beka	2018ko maiatza
	Gasteizen enpresa txikiak sortu, berritu eta horien lehiakortasuna bultzatzeko laguntzak	2018ko ekaina
	Sorkuntzarekin lotutako industrietako laguntzak	2017ko maiatza
Enplegua	Enpleguan egonkortasuna sustatzeko laguntzak	2018ko uztaila
	Gasteizen lan-kontratazioa sustatzeko laguntzak	
Proiektuen Zerbitzua	Hiriaren erronka handietarako laguntza ekonomikoak	2018ko maiatza

Eskatzaileak

Diru-laguntzen ildo bakoitzaren berariazko oinarrietan zehazten diren helburuak betetzen dituzten programak edo jarduerak sustatzeko edo egiteko interesa duten pertsona fisikoa edo juridikoek eskatu ahalko dute diru-laguntza emateko, baldin eta haien jarduera esparrua Gasteizko udalerrian badute.

Orobat eskuratu ahalko dute onuradun izaera pertsona fisiko edo juridikoen elkarte publiko edo pribatuak, ondasun komunitateak, edo beste edozelako ekonomi unitate edo ondare bereizi, nortasun juridiko propiorik izan gabe ere, diru-laguntza ematea dakarten proiektu edo jarduerak garatu eta gauzatuko gaitasuna badute.

Ezingo dute onuradun izaera eskuratu beren baitan gizon eta emakumeen presentzia eta parte-hartzea berdintasun egoeran gauzatzea galarazten duten elkarrekin, salbu eta, sexu bakarreko kideek osatutako elkarrekin izanik, helburu nagusia gizon eta emakumeen arteko berdintasuna lortzea edo emakumezkoen nahiz gizonzkoen berariazko interes eta beharrak sustatzea dutelarik.

Diru-laguntza eskatzen duten pertsonak edo entitateak Gasteizko udalerrian izan behar dute helbidea, behar bezala justifikatutako kasuetan izan ezik. Horretaz gain, pertsona juridikoek Eusko Jaurlaritzaren Elkartearen Erregistro Nagusia —edo dena delako Erregistro Publikoan— izena emanda egon behar dute, eta datuak eguneratuta eduki.

Diru-laguntzen deialdi publikoan parte hartu ahal izateko, pertsona edo entitate eskatzaileek betebeharrak fiskalak, Gizarte Segurantzarekikoak eta Gasteizko Udalarekikoak beteta eduki beharko

dituzte. Eskabidea aurkezten denean ez ezik, diru-laguntzaren prozesu osoan ere bete beharko da betebeharrak hori —diru-laguntza ematen, obligazioa onartzen nahiz ordaintzen denean—.

Eskabideak eta aurkeztu beharreko agiriak

Aurkezteko epea:

Diru-laguntzen ildo bakoitzeko berariazko oinarrietan zehaztuko da eskabideak aurkezteko epea.

Informazioa eta dokumentazioa.

Deialdiari buruzko informazio eta dokumentazio guztia Gasteizko Udalaren webgunean egongo da eskuragarri www.vitoria-gasteiz.org baita herritarrei laguntzeko bulegoetan ere, ordutegi ofizialaren barruan.

Izapideak.

Eskabideak aurrez aurre aurkeztu ahalko dira, herritarrei laguntzeko bulegoetan, edo Gasteizko Udalaren egoitza elektronikoan <https://helbideelektronikoa.vitoria-gasteiz.org> nahiz lege zuzenaren gainerako moduetan, Herri Administrazioen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen arabera.

Pertsona eta entitate interesdunek eskabide bana aurkeztu beharko dute lortu nahi duten diru-laguntza eremu edo ildo bakoitzeko. Eskabideak egiteko oinarri orokor hauetan ageri den eredu erabilgarria beharko da, zeina udalaren web-orrian www.vitoria-gasteiz.org/dirulaguntzak eskuratu baitaiteke.

Eskabidearekin batera, diru-laguntzen ildo bakoitzaren berariazko oinarrietan eskatutako agiriak aurkeztu beharko dira, oinarri hauetako 5. puntuan jasotakoaren arabera.

Diru-laguntzaren eskabidea zuzen formalizatuta ez dagoenean edo datuen bat falta zaioenean, edo eskatutako agiriren bat aurkezten ez bada, pertsona edo entitate eskatzaileari akatsa konpontzeko eskatu beharko zaio, eta ohartarazi hala egiten ez bada eskabidea beste barik artxibatuko dela.

Diru-laguntzen ildo bakoitzaren berariazko oinarrietan zerbitzu, diru-laguntzen ildo edo diruz lagun daitekeen kontzeptu bakoitzaren barruan gehienez aurkez daitekeen proiektu edo jardueraren kopurua mugatu daiteke.

Diru-laguntzen ildo bakoitzaren berariazko oinarrietan mugatu ahalko da proiektu edo jardueraren bakoitzeko gehienez eman daitekeen diru-laguntzaren kopurua.

Nolanahi ere, diru-laguntzaren bidez eta beste diru-iturri batzuetatik lortzen den finantzaketak guztira inolaz ere ezingo du gainditu aurkeztutako proiektu edo jardueraren benetako kostua.

Gasteizko Udalak egoki irizten zaizkion argibide eta agiriak eskatu ahalko dizkie pertsona edo entitate eskatzaileei, aurkeztutako diru-laguntzarako eskabidea balioesteko.

Agiriak aurkezteko bideak

Aurrez aurre.

Dokumentazioa euskarri digitalean aurkeztea.

Proiektu teknikoak eta gainerako agiriak euskarri digitalean aurkeztu ahalko dira, formatu hauetan: USB memoria, CD, DVD edo antzekoak.

Halakoetako artxibo grafiko eta testu-artxiboek pdf formatuan egon beharko dute, eta ez dute karpeterik eduki beharko, baizik eta agiri guztiak maila berean bilduta.

Lan edo agiri topografikoen helburua oinarri kartografikoa izatea bada, dwg eta pdf formatuetan aurkeztu behar dira.

Dokumentazioa euskarri digitalean aurkezten delarik, dagokion erantzukizunpeko aitortpena erantsi beharko zaio —Udalaren webgunetik deskarga daitekeen inprimakia baliatuz—. Eskabideak behar bezala izenpetuta edo ontzat emanda egon beharko du.

Euskarri digitala ez zaio itzuliko entitate eskatzaileari.

Dokumentazioa paperean aurkeztea.

Agiriak paperean aurkeztuz gero, DINA 4 edo DINA 3 tamainakoa izan behar du, eta herritarrei laguntzeko bulegoan digitalizazioa errazteko, nahitaezkoa izango da orri solteak aurkeztea, grapa, klip edo multzokatzeko inolako sistemarik erabili gabe.

Eskabideari paperezkoa ez den euskarri batean dagoen dokumentazioa erantsi behar bazaio, eta beraz, hori digitalizatzerik ez badago, karpeta batean jasoko da, edukiaren indizearekin, eta kanpoaldean etiketa jarrita, deialdian adierazitako diru-laguntzen ildo zein udal zerbitzuri dagokion zehaztuz.

Egoitza elektronikoaren bidez.

Eskabidea eta gainerako dokumentazioa online erregistratu ahalko da, erregistro elektronikoaren bidez. Horretarako identifikazio-txartel digitala erabili beharko da, <https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org> helbidean ezarritakoari jarraituz.

Balioespen-irizpideak

Diru-laguntzen ildo bakoitzak berariazko oinarrietan jasotako irizpide eta puntuazioen arabera balioetsiko ditu aurkeztutako programa eta jarduerak.

Diru-laguntza emateko prozedura

Norgehiagoka edo hainbanaketa baliatu ahalko dira diru-laguntzak emateko prozedura gisa:

Norgehiagoka prozeduran, diru-laguntzak emateko alderatu egingo dira aurkeztutako eskabideak, hartara lehentasun-hurrenkera ezartze aldera —aurreko artikuluan adierazitako irizpideen arabera— eta puntuaziorik handiena lortzen duten eskabideei emango zaizkie diru-laguntzak, beti ere deialdiaren berariazko oinarrietan finkatuko aurrekontu zuzkiduraren kopurua inola ere gainditzen ez badu.

Hainbanaketa prozeduran, aurrekontu-zuzkiduraren kopurua jasotako eskabide guztien artean banatuz ematen dira diru-laguntzak.

Berariazko oinarrietan alderdi hauek zehaztuko dira:

Diruz lagun daitezkeen eta diru-laguntza jasotzerik ez duten kontzeptuak.

Diru-laguntza jaso ahal izateko programa bakoitzak gutxienez lortu behar duen puntu-kopurua.

Programa edo jarduera bakoitzari gehienez emango zaion diru-laguntzaren zenbatekoa.

Programa edo jarduera bakoitzari gutxienez emango zaion diru-laguntzaren zenbatekoa; alegia, ateratzen den kopurua gutxienetik beherakoa bada, ez da diru-laguntzarik emango.

Diru-laguntza justifikatzeko modua

Programa edo jarduera azpikontratatzeko aukera dagoen ala ez, eta horren portzentajea.

Instrukzioa eta ebazpena

Behin eskabideak jaso eta kasu bakoitzean eskatutako betebeharrak bete direla egiaztatu ondoren tramiterako onartu direlarik, balioesteko txosten teknikoa eta ebazpen-proposamena idatziko dira eremu bakoitzari dagokionez, eta diru-laguntzen ildo bakoitzaren berariazko oinarrietan ezarritako irizpideen arabera.

Udal langileek osatuko dute organo instrukzio-egilea, eta horrek ofizios egingo ditu eskatutako diru-laguntzen ebazpen-proposamena taxutzeko baliatuko diren datuak zehaztu, ezagutu eta egiaztatzeko beharrezkotzat jotzen dituen jarduerak oro.

Aurreko paragrafoan xedatutakoa betetzeko, balioespen-batzorde bat eratuko da, dagokion udal zerbitzuko teknikariek osatutakoa. Ebazpen-proposamen banakatua egingo dio batzorde horrek ebazteko eskumena duen organoari.

Tokiko Gobernu Batzarra da deialdia onetsi eta ebazteko organo eskuduna, baina zinegotzi ordezkariari eskuordetu ahalko dio eskumena.

Ebatzi eta jakinarazteko epea

Gehenez sei hilabeteko epean ebatziko da prozedura, deialdia ALHAOn argitaratzen denetik kontatuta. Epe hori berariazko ebazpenik eman gabe igaroz gero, diru-laguntza eskuratzeko eskabidea ezetsizat joko da.

Diru-laguntzak emateko edo ukatzeko ebazpena jakinarazteko komunikabideak ALHAO eta Gasteizko Udalaren egoitza elektronikoa izango dira.

Diru-laguntzak emateko nahiz ezesteko erabakiak administrazio-bidea agortuko du, eta horren kontra administrazioarekiko auzi-errekurtsoa aurkeztu ahalko da zuzenean Gasteizko Administrazioarekiko Auzietarako Epaitegian, bi hilabeteko epean, ALHAOn argitaratzen den egunaren biharamunetik, edo, aukeran, berraztertze errekurtsoa, erabakia hartu duen organoari zuzendua, hilabeteko epean, ALHAOn argitaratzen den egunaren biharamunetik; horren berariazko nahiz ustezko ebazpenaren kontra, berriz, bi hilabeteko epean aurkeztu ahalko du administrazioarekiko auzi-errekurtsoa, Gasteizko Administrazioarekiko Auzietarako Epaitegian, errekurtsoa ezesten duen ebazpenaren berri jasotzen den egunaren biharamunetik, edo, ebazpena ustezkoa bada, sei hilabeteko epean, ustezko ebazpen hori gertatzen den egunaren biharamunetik.

Birformalazioa

Diru-laguntzaren helburua pertsona eskatzaileak garatu beharreko jarduerak finantzatzea bada eta behin-behineko ebazpen-proposamenaren arabera diru-laguntzaren zenbatekoa eskatutakoa baino txikiagoa bada, pertsona edo entitate onuradunari eskabidea birformulatzeko eskatzerik izango da, konpromisoak eta baldintzak eman daitekeen diru-laguntzara doitu ditzaten.

Organo instrukzio-egileak eskabidea ontzat ematen duenean, organo eskudunari helaraziko zaio egindako gutzia, dagokiona ebaz dezan.

Edonola ere, eskabideen birformulazioak errespetatu egin beharko ditu diru-laguntzaren xedea, baldintzak eta helburua, bai eta eskabideetarako ezarritako balioespen-irizpideak ere.

Uko egitea

Diru-laguntza emateko ebazpena eman ondoren, pertsona edo entitate onuradunak hari uko egitea eska dezake herritarrei laguntzeko bulego batean, eskabide normalizatuaren bitartez.

Diruz lagundutako jarduera gauzatzeko epea amaitu baino lehenago aurkeztu beharko da uko-agiria, eta dagokion zinegotzi ordezkariak onartu ondoren izango ditu ondorioak; kasua hala balitz, itzuli egin beharko liriteke jasotako diru-kopuruak.

Diru-laguntza ordaintzea

Diru-laguntza zatika ordaindu ahalko da: diru-laguntza osoaren ehuneko 80 justifikazioa aurkeztu baino lehen ordainduko da, eta gainerako ehuneko 20 jarduera amaitzen denean eta jarduera osoa gauzatu dela justifikatu ondoren. Nolanahi ere, diru-laguntzen ildo bakoitzaren berariazko oinarrietan ordaintzeko beste erregimen bat ezar daiteke.

Banku-transferentziaren bitartez ordainduko da diru-laguntza, onuradunak eskabidean horretarako adierazten duen kontu korrontean.

Ez da diru-laguntza ordainduko baldin eta Udalak emandako beste diru-laguntzaren bat artean justifikatu gabe badu pertsona edo entitate onuradunak, edo, lehendik emandako diru-laguntzaren bat itzultzeko eskatu zaiolarik, itzuli ez badu. Ezingo da diru-laguntza ordaindu harik eta pertsona edo entitate onuradunak zerga-betebeharrak beteta eta Gizarte Segurantzari ordaindu beharrekoak ordainduta eduki arte, ezta dirua itzultzeko prozedura ebatzi delarik zordun bada ere.

Diru-laguntzak justifikatzea

Justifikatzeko epea.

Emandako diru-laguntzak 3 hilabeteko epean justifikatu beharko dira, programa edo jarduera amaitzen denetik kontatzen hasita, edo hura eman zenetik, jarduera gauzatu ondoren emandakoa bada; diru-laguntzen ildo bakoitzaren berariazko oinarrietan beste zerbait aurreikus daiteke.

Justifikatu beharreko zenbatekoa.

Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Legearen 30. artikuluan xedatutakoaren arabera, diruz lagundutako jardueraren aurrekontuaren ehuneko 100 justifikatu beharko da, ez Gasteizko Udalak emandakoa bakarrik, eta berariaz adierazi beharko da zein kostu egozten zaion Udalak emandako diru-laguntzari.

Beste ente publiko edo pribatu batzuek finantzatzen badute proiektua edo jarduera, eta/edo baliabide propioak erabiltzen badira, hori justifikatu eta kostu osoa egiaztatu beharko da. Halakoetan, azken justifikazioarekin batera adierazpen bat aurkeztu beharko da, I-J eranskina (beste erakunde batzuei egotzitako gastuen zerrenda) baliatuz, eta bertan diruz lagundutako proiektuari egozten zaizkion gastuak oro zerrendatuko dira, izenak zehaztuz.

Justifikatzeko sistema.

Pertsona edo entitate onuradunek justifikatzeko kontua aurkeztu beharko dute jasotako diru-laguntza justifikatzeko, ondoren adierazitakoari jarraituz, eta horretarako hiru hilabeteko epea izango dute, diru-laguntzen ildo bakoitzaren berariazko oinarrietan justifikatzeko beste sistemarik ezarri ezean.

Dokumentazioa aurkezterakoan oinarri hauetan agiriak normalizatzeko emandako irizpideak hartu beharko dira kontuan.

Justifikazioko kontuak alderdi hauek jaso beharko ditu:

Egindako proiektuaren azalpen-txostena, lortutako emaitzen balioespena barne.

Diru-laguntza jaso duen jarduera dela eta egindako azterlan, egitarau, argitalpen, kartel eta bestelako agiri grafiko nahiz idatzizkoen ale bana.

Jardueren kostua justifikatzeko txosten ekonomikoa. Xehetasun hauek jaso beharko ditu:

Egindako gastu eta inbertsioen zerrenda sailkatua, zeinean datu hauek zehaztuko baitira: zorduna, zenbatekoa, emate-data eta ordainketa. Horretarako, pertsona edo entitate onuradunak koadro batean zehaztuko ditu emandako diru-laguntzari dagozkion fakturak, kontzeptuka bilduta (II-J eranskinaren arabera).

Diru-sarrera eta gastuen balantzea, III-J eranskinaren arabera.

Diruz lagundutako jarduerari dagozkion jatorrizko fakturak, eta ordain-agiri horiek laguntzak xede duen helburua betetzeak sortu dituela egiaztatzeko agiria zein agiri horiek eskuragarri daudela egiaztatzeko agiria, IV-J eranskinari jarraituz.

Egindako jarduerak beste modu batez egiaztatu ezin direnean bakarrik onartuko dira jaso-izanaren agiriak. Jaso-izanaren agiria izenpetzen duen pertsona ezin izango da enpresaburua edo profesionala izan, bestela dagozkion faktura egin eta eman beharko bailuke ezinbestean.

Jaso-izanaren agiriak datu hauek bildu behar ditu:

Jaulkitzailearen eta jasotzailearen izen-deiturak, IFZ eta helbidea.

Eragiketa edo zerbitzuaren deskribapen zehatza, eta prezioa, guztira.

PFEZaren atxikipena (dagokion Zerga agentzian egindako atxikipena sartu izanaren agiria erantsi behar da).

Tokia, data eta jasotzailearen sinadura.

Langileen gastuak nominaren eta onuradunaren konturako Gizarte Segurantzaren TC2 agiriaren bidez justifikatu beharko dira. Gastua diruz lagundutako jarduerari dagokiola justifikatzen duen erantzukizunpeko aitortpena aurkeztu beharko da nominekin eta TC agiriekin batera, egotzitako denbora eta kopuruak zehaztuta (V-J eranskina). Kasua bada, elkarreak proiektua gauzatzeko soldatapeko langilerik izan ez duela adierazten duen zinpeko aitortpena (VI-J eranskina) aurkeztu beharko du.

Onuradunak diruz lagundutako jarduerari egozten dizkion zeharkako kostuen aitortpena/egiaztagiria, oro har onartzen diren kontabilitate printzipio eta araei jarraituz, eta kontuan izanik horiei egotzitakoa ezin izango dela inolaz ere deialdi bakoitzaren berariazko oinarrietan adierazten den ehunekoa baino gehiago izan (VII-J eranskina).

Onuradunaren adierazpena, eta bertan zehaztuta diruz lagundutako jarduera finantzatzeko baliatu diren bestelako diru-sarrera edo diru-laguntzen zerrenda, zenbatekoa eta jatorria zehaztuta; kasua bada, bestelako laguntzarik eskuratu ez duela adierazi beharko du (VIII-J eranskina).

Dietak justifikatzea (IX-J eranskina).

Diruz lagundu daitekeen gastuaren zenbatekoak kontratuen legedian kontratu txikietarako ezarritako diru-kopuruak gainditzen dituelarik pertsona edo entitate onuradunak gutxienez hiru hornitzailei eskatu beharko die eskaintza egiteko, obra egin, zerbitzua eskaini edo ondasunak emateko konpromisoa hartu aurretik, eta hala egin duela egiaztatuta beharko du, salbu eta haren ezaugarri bereziak direla eta merkatuan ez badago lan hori egin, zerbitzu horiek eskaini edo ondasun horiek hornitzen dituen aski erakunde, edo diru-laguntza eman aurretik gastua egina badago.

Emandako diru-laguntzaren justifikazio eza edo justifikazio eskasa:

Justifikatzeko obligazioa ez betetzeak nahiz behar bezala ez justifikatzeak jasotako kopuruak eta dagozkien interesak itzuli beharra ekar lezakete berekin, Diru-laguntzei buruzko Lege Orokorren 37.1 artikuluan xedatutakoaren ildotik.

Onuradunak diru-laguntzaren publizitatea egitea.

Diru-laguntzak jasotzen dituzten pertsona eta entitateek Gasteizko Udalaren laguntza izan dutela azaldu beharko dute, argi eta garbi, publizitaterako baliatzen dituzten bitarteko guztietan.

Era berean, udal-finantzaketaren berri eman beharko dute, baita Gasteizko Udalaren logotipoa jarri ere, diruz lagundutako jarduerarako sortzen edo erabiltzen dituzten material inprimatuetan, oroitzapen-xafletan, hedabide elektroniko eta ikus-entzunekoetan, iragarkietan eta gainerako hedabideetan.

Argitalpenen kasuan, gainera, edukiaren gaineko erantzukizuneko klausula bat erantsiko da testu honekin: "Gasteizko Udalak lagundu du diruz proiektu hau, baina entitate onuraduna da edukiaren erantzule bakarra." Udal sailek helaraziko diete udal logotipoa pertsona eta entitate onuradunei.

Bi hizkuntza ofizialak erabili beharko dira, gaztelania eta euskara, diru-laguntza jaso duen programa edo jardueraren publizitatea egiteko lantzen diren kartel, testu eta dokumentuetan. Era berean, diru-laguntza jaso duen jardueraren inguruko sustapen-ekitaldi publikoek ere elebidun izan beharko dute, eta euskara eta gaztelania erabili beharko dira, ordena horretan.

Azpikontzazioa

Pertsona eta entitate onuradunek jarduerak azpikontzatu ahal izango dituzte, Diru-laguntzei buruzko Udal Ordenantzaren 16. artikuluan eta Diru-laguntzei buruzko Lege Orokorraren 29.2 artikuluetan xedatutakoaren ildotik.

Programa aldatzea

Diruz lagundutako programa edo jardueran funtsezko aldaketarik egin nahi izanez gero, baimena eskatu beharko zaio Gasteizko Udalari, berariaz eta alde zuzenetik. Berariaz baimentzen delarik baino ezingo da gauzatu aldaketa. Oro har, administrazioak erantzuten ez badu aldaketa ezetsi egin dela ulertu beharko da.

Beste laguntzekiko bateragarritasuna

Gasteizko Udalak ematen dituen diru-laguntzak beste administrazioek edo entitate publiko nahiz pribatuek emandakoekin bateragarriak izango dira, diru-laguntzaren arlo bakoitzeko oinarri bereziek bestelakorik ezarri ezean.

Dena den, diru-laguntzen eta bestelakoren bitartez lortutako finantzazioaren kopuru osoa ezin izango da diruz lagundutako jarduera edo programaren kostu osoa baino handiagoa izan.

Arau-hausteak eta zigorrak

Gasteizko Udalaren Diru-laguntzei buruzko ordenantzan xedatutakora egokituko da arau-hauste eta zigorren erregimena.

Interpretazioa eta aplikagarri diren araudiak

Oinarri hauek interpretatzean sortzen diren zalantzak Tokiko Gobernu Batzarrak ebaziko ditu.

Oinarri hauetan aurreikusi gabekoetan, Gasteizko Udalaren Diru-laguntzei buruzko udal ordenantza aplikatuko da, baita Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Legea eta horren araudia ere —uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretuaren bidez onetsia—, eta aplikagarri diren gainerako arauak.

Udalaren web orrian www.vitoria-gasteiz.org kontsultatu ahalko dira oinarri hauetan aipatutako udal ordenantza eta araudiak zein udal planak.

Udalaren webgunean argitaratuko dira ematen diren diru-laguntza eta laguntzak www.vitoria-gasteiz.org zenbatekoa, xedea edo helburua eta onuradunak zehaztuta —DBLOeko irizpideak kontuan harturik—, hala xedatzen baita Gardentasunari, informazio publikoa eskuratzeko bideari eta gobernu onari buruzko 19/2013 Legearen II. kapituluko 8. c) artikuluan eta Euskadiko Toki Erakundeei buruzko apirilaren 7ko 2/2016 Legearen II. kapituluko 55. i) artikuluan.

Vitoria-Gasteizen, 2017ko abenduaren 15ean

Partaidetzaren eta Gizarte Etxeen Saileko administrazio-burua
MARILO MOVILLA RIVAS



Ayuntamiento
de Vitoria-Gasteiz
Vitoria-Gasteizko
Udala

www.vitoria-gasteiz.org

I-J. eranskina: Proiektuetarako/jardueratarakoo baliatu diren baliabide propioak nahiz beste erakunde batzuetatik jasotakoak.
Anexo I-J: Justificación de los fondos propios o recibidos de otras entidades

informacion@vitoria-gasteiz.org

	jaunak / andreak	NAN hau duenak
--	------------------	----------------

honako honen izenean eta ordezkari gisa

zeinek Gasteizko Udalaren diru-laguntza jaso baitu programa / proiektu honetarako:

programa / proiektu horretarako baliatu diren baliabide propioak nahiz beste erakunde batzuetatik jasotakoak justifikatze aldera –diru-kopuruak, horien jatorria eta zertan erabili diren–, zerrenda honetan adierazten diren gastuak aurkezten ditu:

Don/doña

con DNI

en nombre y representación de

beneficiaria de la subvención concedida por el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz, para la realización del programa/proyecto

a efectos de justificar el importe, procedencia y aplicación en el citado programa/proyecto de recursos propios o fondos recibidos por otras entidades, **declara que los gastos** que a continuación se relacionan se han aportado para justificar:

I. Eusko Jaurjaritzaren ekarpena / AFaren ekarpena / Beste erakunde batzuen ekarpena (adierazi zein, eta erakunde bakoitzeko eranskin bana egin)

I Aportación del Gobierno Vasco/Aportación de la DFA/ Aportación de Otras Entidades (indicar cuáles):

Z. - Nº	Igorlea - Emisor	Data - Fecha	Kontzeptua - Concepto	Zenbatekoa - Importe
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				
11.				
12.				
13.				
14.				
15.				
16.				
17.				
18.				
19.				
20.				
21.				
22.				
23.				
24.				
25.				
26.				
27.				
Guztira				
Total				

Ematen ari zaren xehetasunak "Diru-laguntzak" izeneko fitxategian sartuko dira, zeinaren helburua hainbat pertsona eta entitatari emateko diru-laguntzak kudeatzea baita. Zure eskubideez baliatu nahi baduzu –dagozkizun datuak ikusi, aldatu, ezeztatu edo kontra agertu–, idazkia bidali beharko duzu herritarrei laguntzeko bulego honetara: Teodoro Dublang Margolariaren kalea, 25 - behea

Sus datos personales serán incluidos en el fichero "Subvenciones" cuya finalidad es la gestión de las subvenciones a diferentes personas y entidades. Puede ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición de sus datos mediante escrito dirigido a la Oficina de Atención Ciudadana situada en C/ Pintor Teodoro Dublang, 25-bajo.



Ayuntamiento
de Vitoria-Gasteiz
Vitoria-Gasteizko
Udala

www.vitoria-gasteiz.org

I-J. eranskina: Proiektuetarako/jardueratarakoo baliatu diren baliabide propioak nahiz beste erakunde batzuetatik jasotakoak.
Anexo I-J: Justificación de los fondos propios o recibidos de otras entidades

informacion@vitoria-gasteiz.org

II.- Baliabide propioak - II.- Recursos Propios

Z. - Nº	Igorlea - Emisor	Data - Fecha	Kontzeptua - Concepto	Zenbatekoa - Importe
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				
11.				
12.				
13.				
14.				
15.				
16.				
17.				
18.				
19.				
20.				
21.				
22.				
23.				
24.				
25.				
26.				
27.				
Guztira				
Total				

Vitoria-Gasteizen, ko ren (e)an En Vitoria-Gasteiz, a de de

Izenpetua
Firmado

Ematen ari zaren xehetasunak "Diru-laguntzak" izeneko fitxategian sartuko dira, zeinaren helburua hainbat pertsona eta entitatei emateko diru-laguntzak kudeatzea baita. Zure eskubideez baliatu nahi baduzu –dagozkizun datuak ikusi, aldatu, ezeztatu edo kontra agertu–, idazkia bidali beharko duzu herritarrei laguntzeko bulego honetara: Teodoro Dublang Margolariaren kalea, 25 - behea

Sus datos personales serán incluidos en el fichero "Subvenciones" cuya finalidad es la gestión de las subvenciones a diferentes personas y entidades. Puede ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición de sus datos mediante escrito dirigido a la Oficina de Atención Ciudadana situada en C/ Pintor Teodoro Dublang, 25-bajo.



www.vitoria-gasteiz.org

II-J. eranskina: Diruz lagundutako proiektuari dagozkion gastuen egiaztagirien zerrenda.

Anexo II-J: Relación de justificantes de gasto relativos al proyecto

informacion@vitoria-gasteiz.org

**DIRUZ LAGUNDUTAKO PROIEKTUARI DAGOZKION GASTUEN EGIAZTAGIRIEN ZERRENDA
RELACION DE JUSTIFICANTES DE GASTO RELATIVOS AL PROYECTO SUBVENCIONADO****PROIEKTUAREN IZENA - DENOMINACION DEL PROYECTO**

ERAKUNDE ESKATZAILEA - ENTIDAD SOLICITANTE

Izena - Denominación

IFZ - NIF

Erakundearen ordezkatzeko duenaren izen-deiturak

Nombre y apellidos de la persona que representa a la entidad

NAN/Pasaporte DNI/Pasaporte

Oharra: Iker behar gehiago izanez gero, jarraitu, mesedez, hurrengo orrian, eredu hau gidatutako baliatuta

Nota: en el supuesto de necesitar más líneas, continúe, por favor, en otra hoja, utilizando el presente modelo como guía

Langileen gastuak - Gastos de personal

	Mota - Tipo	Data - Fecha	Kontzeptua - Concepto	Zenbatekoa - Importe
1				
2				
3				
4				
5				
Langileen gastuak, guztira - Total gastos personal				

Material erostetarako - Compras material

	Mota - Tipo	Data - Fecha	Kontzeptua - Concepto	Zenbatekoa - Importe
1				
2				
3				
4				
5				
Material erostea, guztira - Total compras material				

Garraioa - Transporte

	Mota - Tipo	Data - Fecha	Kontzeptua - Concepto	Zenbatekoa - Importe
1				
2				
3				
4				
5				
Garraioa, guztira - Total transporte				

Ematen ari zaren xehetasunak "Diru-laguntzak" izeneko fitxategian sartuko dira, zeinaren helburua hainbat pertsona eta entitatei emateko diru-laguntzak kudeatzea baita. Zure eskubideez baliatu nahi baduzu -dagozkizun datuak ikusi, aldatu, ezetzatu edo kontra agertu-, idazkia bidali beharko duzu herritarrei laguntzeko bulego honetara: Teodoro Dublang Margolariaren kalea, 25 - beheka

Sus datos personales serán incluidos en el fichero "Subvenciones" cuya finalidad es la gestión de las subvenciones a diferentes personas y entidades. Puede ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición de sus datos mediante escrito dirigido a la Oficina de Atención Ciudadana situada en C/ Pintor Teodoro Dublang, 25-bajo.



Ayuntamiento
de Vitoria-Gasteiz
Vitoria-Gasteizko
Udala

www.vitoria-gasteiz.org

II-J. eranskina: Diruz lagundutako proiektuari dagozkion gastuen egiaztatgiriaren zerrenda.

Anexo II-J: Relación de justificantes de gasto relativos al proyecto

informacion@vitoria-gasteiz.org

Hornigaiak - *Suministros*

	Mota - <i>Tipo</i>	Data - <i>Fecha</i>	Kontzeptua - <i>Concepto</i>	Zenbatekoa - <i>Importe</i>
1				
2				
3				
4				
5				
Hornikuntza, guztira - <i>Total suministros</i>				

Zerbitzu profesionalak - *Servicios profesionales*

	Mota - <i>Tipo</i>	Data - <i>Fecha</i>	Kontzeptua - <i>Concepto</i>	Zenbatekoa - <i>Importe</i>
1				
2				
3				
4				
5				
Zerbitzu profesionalak, guztira - <i>Total servicios profesionales</i>				

Inbertsioak - *Inversiones*

	Mota - <i>Tipo</i>	Data - <i>Fecha</i>	Kontzeptua - <i>Concepto</i>	Zenbatekoa - <i>Importe</i>
1				
2				
3				
4				
5				
Inbertzioak, guztira - <i>Total inversiones</i>				

Beste gastu batzuk - *Otros gastos*

	Mota - <i>Tipo</i>	Data - <i>Fecha</i>	Kontzeptua - <i>Concepto</i>	Zenbatekoa - <i>Importe</i>
1				
2				
3				
4				
5				
Bestelako gastuak guztira - <i>Total otros gastos</i>				

ZURITUTAKO GASTUEN LABURPENA - *RESUMEN DE LOS GASTOS JUSTIFICADOS*

Langile gastuak - <i>Gastos de personal</i>	€
Material erosketak - <i>Compras material</i>	€
Garraioa - <i>Transporte</i>	€

Ematen ari zaren xehetasunak "Diru-laguntzak" izeneko fitxategian sartuko dira, zeinaren helburua hainbat pertsona eta entitatari emateko diru-laguntzak kudeatzea baita. Zure eskubideez baliatu nahi baduzu -dagozkizun datuak ikusi, aldatu, ezetzatu edo kontra agertu-, idazkia bidali beharko duzu herritarrei laguntzeko bulego honetara: Teodoro Dublang Margolariaren kalea, 25 - behea

Sus datos personales serán incluidos en el fichero "Subvenciones" cuya finalidad es la gestión de las subvenciones a diferentes personas y entidades. Puede ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición de sus datos mediante escrito dirigido a la Oficina de Atención Ciudadana situada en C/ Pintor Teodoro Dublang, 25-bajo.



Ayuntamiento
de Vitoria-Gasteiz
Vitoria-Gasteizko
Udala

www.vitoria-gasteiz.org

II-J. eranskina: Diruz lagundutako proiektuari dagozkion gastuen egiaztatgiriaren zerrenda.

Anexo II-J: Relación de justificantes de gasto relativos al proyecto

informacion@vitoria-gasteiz.org

Hornigaiak - <i>Suministros</i>	€
Zerbitzu profesionalak - <i>Servicios profesionales</i>	€
Inbertsioak - <i>Inversiones</i>	€
Beste gastu batzuk - <i>Otros gastos</i>	€
GUZTIRA - TOTAL	€

ZINPEKO AITORPENA - DECLARACION JURADA

Behean izenpetzen duenak bere erantzukizunpean aitortzen du adierazitako datuak benetakoak direla.
La persona abajo firmante declara bajo su responsabilidad que los datos incluidos son ciertos.

Lekua eta data <i>Lugar y fecha</i>	Zigilua <i>Sello</i>	Legezko ordezkariaren sinadura <i>Firma de la persona representante legal</i>

ARGIBIDE OHARRAK

Gastuen zerrenda sailkatua justifikatzean, honako datuak zehaztu behar dira:

- Mota: adierazi egiaztatgiriak fakturak, jaso-izana, nomina, TC1 edo TC2 diren.
- Zenbakia: egiaztatgiriak faktura bada, fakturaren zenbakia.
- Data: fakturaren data. Nomina bada, zein hilabeteri dagokion.
- Igorlea eta xede taldea: nominak badira, langilearen izen-deiturak.
- Kontzeptua: fakturan edo jaso-izanaren agirian ageri den kontzeptua.
- Zenbatekoa: zehaztu diruz lagundutako proiektuari egotzitako kopurua. Ohartxo bidez, fakturan, jaso-izanaren agirian, TC1 ean, TC2 an edo nominan ere adierazi behar da.
- Zenbatekoa, guztira: kontzeptu bakoitzean justifikatutako guztiaren baturarekin bat etorri behar du zenbateko horrek.

NOTAS ACLARATORIAS

Al justificar la relación clasificada de los gastos, deberán especificarse los siguientes datos:

- Tipo: especificar si el justificantes es factura, recibí, nómina, TC1 o TC2.*
- Número: si el justificante es una factura, el número de la misma.*
- Fecha: fecha de emisión de la factura. Si e nómina, el mes al que corresponde.*
- Emisor/destinatario: nombre y apellidos o denominación social del emisor de la factura o recibí. En el caso de las nóminas, nombre y apellidos de la persona empleada.*
- Concepto: el concepto que figura en la factura o recibí.*
- Importe: especificar el importe imputado al proyecto subvencionado. Deberá también aparecer reflejado con un anotación en la factura, recibí, TC1, TC2 o nómina.*
- Total: el importe total se corresponderá con la suma de todo lo justificado en cada concepto.*

Ematen ari zaren xehetasunak "Diru-laguntzak" izeneko fitxategian sartuko dira, zeinaren helburua hainbat pertsona eta entitatei emateko diru-laguntzak kudeatzea baita. Zure eskubideez baliatu nahi baduzu -dagozkizun datuak ikusi, aldatu, ezeztatuz edo kontra agertu-, idazkia bidali beharko duzu herritarrei laguntzeko bulego honetara: Teodoro Dublang Margolariaren kalea, 25 - behea

Sus datos personales serán incluidos en el fichero "Subvenciones" cuya finalidad es la gestión de las subvenciones a diferentes personas y entidades. Puede ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición de sus datos mediante escrito dirigido a la Oficina de Atención Ciudadana situada en C/ Pintor Teodoro Dublang, 25-bajo.



Ayuntamiento
de Vitoria-Gasteiz
Vitoria-Gasteizko
Udala

www.vitoria-gasteiz.org

III-J. eranskina: Proiektuko/jarduerako irabazi eta gastuen balantzea

Anexo III-J: Balance de ingresos y gastos del proyecto/actividad

informacion@vitoria-gasteiz.org

IRABAZIAK -INGRESOS

	Zenbatekoa Importe
Gasteizko udalaren diru-laguntza – <i>Subvención del Ayuntamiento de Vitoria</i>	<input type="text"/>
Beste administrazio batzuen diru-laguntza – <i>Subvención de otras administraciones</i>	<input type="text"/>
Eskatzen duen entitatearen ekarpena – <i>Aportación de la entidad solicitante</i>	<input type="text"/>
Erabiltzaileen ekarpena – <i>Aportación de usuarios</i>	<input type="text"/>
Beste entitate batzuen ekarpena – <i>aportación de otras entidades</i>	<input type="text"/>
Guztira – <i>Totales</i>	<input type="text"/>
Gasteizko udalaren diru-laguntza – <i>Subvención del Ayuntamiento de Vitoria</i>	<input type="text"/>

GASTUAK-GASTOS

	Udala Ayuntamiento	Entitatea Entidad	Beste admin.batzuk Otras administraciones	Guztira total
Materiala erostea <i>Compra de material</i>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Garraioak <i>transporte</i>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Hornikuntzak <i>suministros</i>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Zerbitzu profesionalak <i>Servicios profesionales</i>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Inbertsioak <i>inversiones</i>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Beste Batzuk <i>Otros</i>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
			Gastuak guztira Total gastos	<input type="text"/>

Vitoria-Gasteizen, ko ren (e)an En Vitoria-Gasteiz, a de de

Elkarteko diruzainaren sinadura eta zigilua
Firma del Tesorero de la asociación y sello

Ematen ari zaren xehetasunak "Diru-laguntzak" izeneko fitxategian sartuko dira, zeinaren helburua hainbat pertsona eta entitatei emateko diru-laguntzak kudeatzea baita. Zure eskubidez baliatu nahi baduzu –dagozkizun datuak ikusi, aldatu, ezetzatu edo kontra agertu–, idazkia bidali beharko duzu herritarrei laguntzeko bulego honetara: Teodoro Dublang Margolariaren kalea, 25 - behea

Sus datos personales serán incluidos en el fichero "Subvenciones" cuya finalidad es la gestión de las subvenciones a diferentes personas y entidades. Puede ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición de sus datos mediante escrito dirigido a la Oficina de Atención Ciudadana situada en C/ Pintor Teodoro Dublang, 25-bajo.



Ayuntamiento
de Vitoria-Gasteiz
Vitoria-Gasteizko
Udala

www.vitoria-gasteiz.org

IV. eranskina: Faktura originalak

Anexo IV-J: Facturas originales

informacion@vitoria-gasteiz.org

DATU PERTSONALAK – DATOS PERSONALES

Lehen deitura - <i>Primer apellido</i>	Bigarren deitura - <i>Segundo apellido</i>	Izena-Nombre	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
NAN - DNI	Telefonoa – <i>Teléfono</i>	Mugikorra-Móvil	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Helbidea - <i>Dirección</i>	PK - <i>C.P.</i>	Herria - <i>Localidad</i>	Lurraldea - <i>Provincia</i>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Kargua – <i>en calidad de</i>	Elkartea - <i>Asociación</i>	IFZ - NIF	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	

ZIURTATZEN DUT

Honekin batera bidaltzen ditudan fakturak, ordainagiriak eta gastu-egiaztagiriak, aurreikusitako helburua burutzetik sortu zirela, hau da, Gasteizko Udalaren ekarpenarekin finantzatutako programa hau gauzatzeko (diru-laguntza jaso zuen programa edo helburu zehatza adierazi)

Eta hala izenpetzen dut, ziurtagiritzat balio dezan Udalaren Dirulaguntzak arautzeko Ordenantzan xedatutakoaren ildotik.

Vitoria-Gasteizen, ko ren (e)an

Elkartearen sinadura eta zigilua

CERTIFICA

Que las facturas, recibos y/o justificantes que se adjuntan se generaron como consecuencia del objetivo o fin previsto (deberán de especificar el programa y objeto concreto de la subvención):

y han sido financiadas por la aportación del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz.

Y para que sirva como justificante, en cumplimiento de la Ordenanza Municipal Reguladora de Subvenciones.

En Vitoria-Gasteiz, a de de

Firma y sello de la entidad

Ematen ari zaren xehetasunak "Diru-laguntzak" izeneko fitxategian sartuko dira, zeinaren helburua hainbat pertsona eta entitatei emateko diru-laguntzak kudeatzea baita. Zure eskubideez baliatu nahi baduzu –dagozkizun datuak ikusi, aldatu, ezeztatu edo kontra agertu–, idazkia bidali beharko duzu herritarrei laguntzeko bulego honetara: Teodoro Dublang Margolariaren kalea, 25 - behea

Sus datos personales serán incluidos en el fichero "Subvenciones" cuya finalidad es la gestión de las subvenciones a diferentes personas y entidades. Puede ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición de sus datos mediante escrito dirigido a la Oficina de Atención Ciudadana situada en C/ Pintor Teodoro Dublang, 25-bajo.



Ayuntamiento
de Vitoria-Gasteiz
Vitoria-Gasteizko
Udala

www.vitoria-gasteiz.org

VI-J. eranskina: Zinpeko aitortpena

Anexo VI-J: Declaración jurada

informacion@vitoria-gasteiz.org

DATU PERTSONALAK – DATOS PERSONALES

Lehen deitura – <i>Primer apellido</i>	Bigarren deitura – <i>Segundo apellido</i>	Izena - <i>Nombre</i>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
NAN - <i>DNI</i>	Telefonoa - <i>Teléfono</i>	Mugikorra - <i>Móvil</i>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Helbidea - <i>Dirección</i>	KP - <i>CP</i>	Hiria - <i>Localidad</i>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Kargua elkartearen – <i>en calidad de</i>	Elkartea/Federazioa - <i>Asociación/Federación</i>	IFZ - <i>NIF</i>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Helbidea - <i>Dirección</i>	K.P. – <i>C.P.</i>	Herria - <i>Localidad</i>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
E-maila - <i>mail</i>	Telefonoa - <i>Teléfono</i>	Faxa - <i>Fax</i>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
		Web orria – <i>Página Web</i>
		<input type="text"/>

ZINPEKO AITORPENA

Zin egiten dut, Gasteizko Udalak (diru-laguntza jaso zuen programa edo helburu zehatza adierazi)

burutzeko egin duen diru-laguntza deialdiari dagozkionetarako, berak ordezkatzan duen erakundeak/ elkarteak ez duela soldatapeko langilerik.

Eta hala ager dadin dagokion lekuan, izenpetu egiten dut

Vitoria-Gasteizen, ko ren **(e)**an

Erakundearen izenpea eta zigilua

DECLARACIÓN JURADA

Declaro bajo juramento, y para la convocatoria de subvenciones del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz (deberán especificar el objeto concreto del programa o subvención

que la Entidad/Asociación a la que representa no cuenta con personal asalariado a su cargo.

Y para que conste donde proceda así lo firma

En Vitoria-Gasteiz, a de de

Firma y sello de la entidad solicitante

Ematen ari zaren xehetasunak "Diru-laguntzak" izeneko fitxategian sartuko dira, zeinaren helburua hainbat persona eta entitatek emateko diru-laguntzak kudeatzea baita. Zure eskubideez baliatu nahi baduzu –dagozkizun datuak ikusi, aldatu, ezeztatuz edo kontra agertu–, idazkia bidali beharko duzu herritarrei laguntzeko bulego honetara: Teodoro Dublang Margolariaren kalea, 25 - behea

Sus datos personales serán incluidos en el fichero "Subvenciones" cuya finalidad es la gestión de las subvenciones a diferentes personas y entidades. Puede ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición de sus datos mediante escrito dirigido a la Oficina de Atención Ciudadana situada en C/ Pintor Teodoro Dublang, 25-bajo.



Ayuntamiento
de Vitoria-Gasteiz
Vitoria-Gasteizko
Udala

www.vitoria-gasteiz.org

VII-J. eranskina: Zeharkako gastuak

Anexo VII-J: Gastos indirectos

informacion@vitoria-gasteiz.org

DATU PERTSONALAK – DATOS PERSONALES

Lehen deitura – Primer apellido	Bigarren deitura – Segundo apellido	Izena - Nombre	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
NAN - DNI	Telefonoa - Teléfono	Mugikorra - Móvil	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Helbidea - Dirección	PK - CP	Udalerría - Localidad	Lurraldea - Provincia
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Kargua - en calidad de	Elkartea - Asociación	IFZ - NIF	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	

AITORPENA

Honako proiektu hau burutzean

Gasteizko Udalak ondoren adierazten den diru-laguntza eman duela, eurotan,

zeharkako gastu gisa

Eta hala izenpetzen dut, ziurtagiritzat balio dezan Udalaren Dirulaguntzak arautzeko Ordenantzán xedatutakoa betez.

Vitoria-Gasteizen, ko ren***** (e)an

DECLARACIÓN

Que en la ejecución del proyecto

subvencionado por el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz se han incurrido en

euros, en concepto de gastos indirectos

Y para que sirva como justificante, en cumplimiento de la Ordenanza Municipal Reguladora de Subvenciones.

En Vitoria-Gasteiz, a de de

Elkartearen sinadura eta zigilua

Firma y sello de la entidad

Ematen ari zaren xehetasunak "Diru-laguntzak" izeneko fitxategian sartuko dira, zeinaren helburua hainbat persona eta entitatei emateko diru-laguntzak kudeatzea baita. Zure eskubideez baliatu nahi baduzu –dagozkizun datuak ikusi, aldatu, ezeztatu edo kontra agertu–, idazkia bidali beharko duzu herritarrei laguntzeko bulego honetara: Teodoro Dublang Margolariaren kalea, 25 - behea

Sus datos personales serán incluidos en el fichero "Subvenciones" cuya finalidad es la gestión de las subvenciones a diferentes personas y entidades. Puede ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición de sus datos mediante escrito dirigido a la Oficina de Atención Ciudadana situada en C/ Pintor Teodoro Dublang, 25-bajo.



www.vitoria-gasteiz.org

informacion@vitoria-gasteiz.org

VIII-J. eranskina: Bestelako diru-sarrera edo diru-laguntzen aitortpena

Anexo VIII-J: Declaración de otro ingreso o subvenciones

DATU PERTSONALAK – DATOS PERSONALES

Lehen deitura – <i>Primer apellido</i>	Bigarren deitura – <i>Segundo apellido</i>	Izena - <i>Nombre</i>	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
NAN - <i>DNI</i>	Telefonoa - <i>Teléfono</i>	Mugikorra - <i>Móvil</i>	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Helbidea - <i>Dirección</i>	KP - <i>CP</i>	Hiria - <i>Localidad</i>	Lurraldea - <i>Provincia</i>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Kargua - <i>en calidad de</i>	Elkartea - <i>Asociación</i>	IFZ - <i>NIF</i>	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	

AITORTZEN DU

Baduela bestelako finantzaketa-iturririk

proiektua finantzatzeko:

Entitatea	Zenbatekoa

Ez duzuela beste diru-laguntzarik eskatu, ezta jaso ere

proiekturako.

DECLARA

Si dispone para la financiación del proyecto

de otras fuentes de financiación:

Entidad	Importe

No ha solicitado ni es perceptora de otras subvenciones para el proyecto:

Vitoria-Gasteizen, ko ren (e)an

En Vitoria-Gasteiz, a de de

Elkartearen sinadura eta zigilua

Firma y sello de la entidad

Ematen ari zaren xehetasunak "Diru-laguntzak" izeneko fitxategian sartuko dira, zeinaren helburua hainbat pertsona eta entitatari emateko diru-laguntzak kudeatzea baita. Zure eskubideez baliatu nahi baduzu—dagozkizun datuak ikusi, aldatu, ezeztatu edo kontra agertu—, idazkia bidali beharko duzu herritarrei laguntzeko bulego honetara: Teodoro Dublang Margolariaren kalea, 25 - behea

Sus datos personales serán incluidos en el fichero "Subvenciones" cuya finalidad es la gestión de las subvenciones a diferentes personas y entidades. Puede ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición de sus datos mediante escrito dirigido a la Oficina de Atención Ciudadana situada en C/ Pintor Teodoro Dublang, 25-bajo.



Ayuntamiento
de Vitoria-Gasteiz
Vitoria-Gasteizko
Udala

www.vitoria-gasteiz.org

IX. eranskina: Bidaiak, dietak eta gastuak. Banakako likidazioa
Anexo IX: Liquidación individualizada de gastos, dietas y viajes

informacion@vitoria-gasteiz.org

DEIALDIA- CONVOCATORIA

**ENTITATE ONURADUNA-ENTIDAD
BENEFICIARIA**

DIRUZ LAGUNDUTAKO PROIEKTUA- PROYECTO SUBVENCIONADO

GASTUA SORTZEN DUEN PERTSONAREN DATUAK – DATOS DE LA PERSONA QUE ORIGINA EL GASTO

Lehen deitura – Primer apellido

Bigarren deitura – Segundo apellido

Izena - Nombre

NAN - DNI

Telefonoa - Teléfono

Mugikorra - Móvil

Helbidea - Dirección

KP - CP

Herria - Localidad

Lurraldea - Provincia

**Lanbide-kategoria – Categoría
profesional**

Joan-etorriko erabilitako egunak- Se ha desplazado los días

Hilabetea – del mes

Urtea - año

Herria – a la localidad de

Joan-etorriaren arrazoia – Motivo del desplazamiento

HONAKO GASTU HAUEK AITORTZEN DITU – DECLARA LOS SIGUIENTES GASTOS

Egonaldi-egunak –Días de alojamiento

Mantenu-egunak – Días de manutención

Garraio txartelak (autobusa, hegazkina, taxia etab.) – Billetes de transporte (autobús, avión, taxi, etc.)

Kilometroak - Kilometraje

Km. kop. - Nº Km.

**Kilometroaren prezioa – Precio
del Km. (€)**

**Zenbateko osoa– Importe
total**

Bestelakoak (autobideko bidesari-tiketa) – Otros (ticket del peaje de la autopista)

Edozein kasutan ere, aitortzen den gastuaren ordainagiriak aurkeztu behar dituzu (fakturak, tiketak, garraio txartelak, etab.), kilometro gastuak izan ezik.

En cualquier caso hay que aportar los justificantes del gasto que se declara (facturas, tickets, billetes de transporte, etc.), excepto los gastos de kilometraje.

Ematen ari zaren xehetasunak "Diru-laguntzak" izeneko fitxategian sartuko dira, zeinaren helburua hainbat pertsona eta entitaterei emateko diru-laguntzak kudeatzea baita. Zure eskubidez baliatu nahi baduzu –dagozkizun datuak ikusi, aldatu, ezetzatu edo kontra agertu–, idazkia bidali beharko duzu herritarrei laguntzeko bulego honetara: Teodoro Dublang Margolariaren kalea, 25 - behea

Sus datos personales serán incluidos en el fichero "Subvenciones" cuya finalidad es la gestión de las subvenciones a diferentes personas y entidades. Puede ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición de sus datos mediante escrito dirigido a la Oficina de Atención Ciudadana situada en C/ Pintor Teodoro Dublang, 25-bajo.



www.vitoria-gasteiz.org

IX. eranskina: Bidaiak, dietak eta gastuak. Banakako likidazioa
Anexo IX: Liquidación individualizada de gastos, dietas y viajes

informacion@vitoria-gasteiz.org

Eta hala izenpetzen dut, ziurtagiritzat balio dezan Udalaren Dirulaguntzak arautzeko Ordenantzan xedatutakoaren ildotik.

Y para que sirva como justificante, en cumplimiento de la Ordenanza Municipal Reguladora de Subvenciones firmo este escrito.

Vitoria-Gasteizen, 2018ko ren (e)an En Vitoria – Gasteiz, a _____

Egindako likidazioarekin ados (Entitate Onuradunaren Ordezkaria)
Conforme con la liquidación formulada (Representante de la Entidad Beneficiaria)

Hartzailearen sinadura
Firma de la persona perceptora

Ematen ari zaren xehetasunak "Diru-laguntzak" izeneko fitxategian sartuko dira, zeinaren helburua hainbat pertsona eta entitaterei emateko diru-laguntzak kudeatzea baita. Zure eskubideez baliatu nahi baduzu –dagozkizun datuak ikusi, aldatu, ezeztatuz edo kontra agertu–, idazkia bidali beharko duzu herritarrei laguntzeko bulego honetara: Teodoro Dublang Margolariaren kalea, 25 - behea

Sus datos personales serán incluidos en el fichero "Subvenciones" cuya finalidad es la gestión de las subvenciones a diferentes personas y entidades. Puede ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición de sus datos mediante escrito dirigido a la Oficina de Atención Ciudadana situada en C/ Pintor Teodoro Dublang, 25-bajo.